



Covenant & Conversation



Jonathan Sacks
THE RABBI SACKS LEGACY

TETSAVÉ • תצווה

STUDIOS SOBRE ESPIRITUALIDAD

BASED ON THE TEACHINGS AND WRITINGS OF RABBI LORD JONATHAN SACKS 7"צז

Con agradecimiento a la Familia Schimmel por su generoso patrocinio de Convenio y Conversación, dedicado a la memoria de Harry (Jaim) Schimmel.

"He amado la Torá del Rabino Jaim Schimmel desde que la encontré por primera vez. No solo busca tartar acerca de las verdades superficiales, sino también en su conexión con una verdad más profunda que yace bajo la superficie. Junto a Ana, su notable esposa por 60 años, han construido una vida dedicada a amar a la familia, la comunidad y la Torá. Una pareja extraordinaria que me ha conmovido más allá de toda medida con el ejemplo de sus vidas." — Rabbi Sacks

Inspiración y transpiración

● Este resumen es una adaptación del ensayo principal del Rabino Sacks, disponible en www.rabbisacks.org/covenant-conversation/tetzaveh/inspiration-perspiration.

La palabra en hebreo antiguo para trabajo intenso es *avodá*. Esta palabra también significa "servir a Dios". ¿Por qué? Porque creemos que **lograr cualquier forma de crecimiento espiritual requiere trabajo, pero con esfuerzo y acciones constantes es posible.**

Hay una famosa discusión entre varios de los grandes sabios, en el que cada uno sugiere su idea de cuál es la frase más importante de la Torá, *klal gadol ba-Torá*.

Ben Azzai dijo que es el verso "Este es el libro de las crónicas del hombre: en el día que Dios creó al hombre lo hizo a semejanza de Dios" (Bereshit 5:1)

Ben Zoma prefirió, "Shemá Israel, Oye, Israel, el Señor nuestro Dios, el Señor es Uno" (Devarim 6:4).

Ben Nannas dijo que hay un principio aún más fundamental: "Ama a tu prójimo como a ti mismo." (Vaikrá 19:18)

Entonces Ben Pazzi mencionó un versículo de la parashá de esta semana. Citó el *pasuk*: "Una oveja se ofrecerá a la mañana y una segunda a la tarde" (Shemot 29:39). O, como diríamos hoy en día, *Shajarit, Minjá y Maariv*. En una palabra: "rutina". Al final, se concluyó que Ben Pazzi estaba en lo cierto.

El sentido de la frase de Ben Pazzi está claro: todos los elevados ideales del mundo – la persona creada a la imagen de Dios, el creer en la unidad de Dios, el amor al prójimo – cuentan poco hasta que se convierten en hábitos de acción que a su vez se transforman en hábitos del corazón. Podemos tener grandes ideas, inspiraciones, la visión de un proyecto que podría cambiar nuestra vida. Pero lo que sucede habitualmente es que un día, una semana o un año más tarde ese pensamiento cayó en el olvido o se transformó en un recuerdo distante, y en el mejor de los casos, en un lo-que-podría-haber-sido.

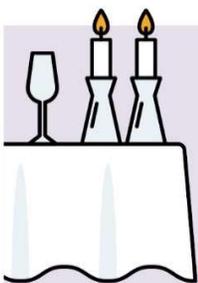
Las personas que cambian al mundo, ya sea en forma mínima o en forma épica, son los que transforman experiencias vitales en rutina diaria, que saben que los detalles cuentan, y que han desarrollado una disciplina de trabajo intenso, sostenido en el tiempo.

La grandeza del judaísmo es que toma grandes ideales y los transforma en métodos de conducta. La Halajá (ley judía) comprende una serie de rutinas que – como en el caso de las grandes mentes creativas – reconfigura el cerebro, dando disciplina a nuestras vidas y cambiando nuestra forma de sentir, pensar y actuar.

Gran parte del judaísmo debe parecer a los ajenos, y a veces a nosotros mismos, aburrido y repetitivo. Seguimos las mismas rutinas, nos enfocamos en los pequeños detalles, y a veces puede parecer que no tiene excitación, drama, o inspiración. Sin embargo, de eso mayormente se trata el escribir la novela, componer la sinfonía, dirigir la película, perfeccionar la aplicación exitosa o construir un negocio multimillonario. Se trata de mucho trabajo, atención enfocada y rituales diarios. **Es de ahí que proviene la grandeza sustentable.**

Estos rituales tienen su efecto. Sabemos ahora a través de estudios e investigaciones médicas que el ejercicio ritual repetitivo reconfigura el cerebro. Nos da resiliencia interna. Nos hace más agradecidos. Nos da una sensación de confianza en la Fuente de nuestro ser. Configura nuestra identidad, la forma de actuar, hablar y pensar. El ritual diario es a la grandeza espiritual lo que el entrenamiento es al jugador de tenis o la disciplina diaria de escritura al novelista. Servir a Dios es *avodá*, o sea trabajo duro.

Si buscas inspiración repentina, trabaja a diario para lograrla durante un año o durante toda la vida. Cuanto más buscas alturas espirituales más necesitas el ritual y la rutina de la halajá, el "camino" judío a Dios.



Alrededor de la mesa de Shabat

1. ¿Encuentras sentido en las tareas diarias del judaísmo? ¿Sientes que funcionan?
2. ¿Qué puedes hacer para que las mitzvot que haces a diario se sientan plenas de sentido?
3. ¿Crees que la religión debe ser más acerca de experiencias religiosas intensas? ¿O estás de acuerdo con el Rabino Sacks, que el ritual y la rutina pueden cambiar la forma en que sentimos, pensamos y actuamos?



Un regalo cada año

Por Mijal Cotler-Wunsh

Hace muchos años estaba enfocada en un proyecto de investigación. Mi objetivo era descubrir el impacto de que las universidades creen nuevas reglas para limitar la libertad de expresión, algo central para la misión educativa de la universidad y los principios de libertad y dignidad. Despertó especialmente mi curiosidad cuando observé que incluso los “códigos de expresión” bien intencionados eran adoptados para asegurar la inclusión, diversidad e igualdad en los campus, y al mismo tiempo había una evidencia creciente de antisemitismo y ataques a estudiantes judíos y sionistas. El Rabino Sacks y yo discutimos el proyecto.

Le hablé acerca de mi preocupación por publicar mi investigación y hallazgos lo más pronto posible. Pero el proceso de diagnosticar, escribir y publicar estos problemas, especialmente a medida que se desarrollan, no es ni fácil ni rápido, y me estaba tomando mucho tiempo. Entre los increíbles momentos de inspiración que llevo conmigo y aprecio está la humildad y generosidad con la que el Rabino Sacks abrió su corazón y me contó acerca de su propia experiencia. Compartió que escribió su primer libro a los 40 años de edad. Aun me maravillo al pensar que a partir de ese momento, publicó un nuevo libro cada año. Es un testamento del increíble compromiso con la vida que predicaba, haciendo eco de la lección de la parashá de esta semana.

Es admirable la tenacidad de sus rutinas diarias, disciplina y trabajo duro, y su compromiso para ser el puente que une el pasado y el futuro, que le permitió producir un regalo cada año. Esta es la inspiración que él dejó para cada uno de nosotros, con la responsabilidad de trabajar en ello cada día, dejando un legado de ideas que pueden cambiar la vida que nos habilitan y nos empoderan como individuos y como colectivo: identificar los desafíos como oportunidades, continuar el camino que él comenzó, aplicar el regalo de sus enseñanzas para transformar y sanar nuestro mundo fracturado, un día a la vez.

● Mijal es abogada, investigadora y consultora en política y estrategia. Sirvió como MP en la 23ra Kneset de Israel, y es una fideicomisaria de Rabbi Sacks Legacy.



UNA MIRADA MÁS CERCANA

● Mijal Cotler-Wunsh comparte sus reflexiones acerca del Rabino Sacks y sus escritos.

¿Cuál es tu cita favorita del ensayo del Rabino Sacks de esta semana?

“Todos podemos tener grandes ideas, inspiración, la visión de un proyecto que podría cambiar nuestras vidas. Pero las personas que cambian el mundo, en proporciones pequeñas o épicas, son aquellos que tornan experiencias cumbres en rutinas diarias, que conocen que los detalles importan, y quienes han desarrollado la disciplina del trabajo arduo, sostenido en el tiempo.” Este pasaje captura muchos desafíos a los que me enfrento como madre, esposa, y servidora pública.

¿Cuál crees que es el mensaje clave para la próxima generación?

A nivel personal, esta cita me entrega un mensaje muy importante para mis hijos quienes experimentan sus propios desafíos personales, ya sea en la escuela o sirviendo en las Fuerzas de Defensa de Israel. Nos recuerda algo que muchas veces damos por sentado, que pasamos por alto, o nos olvidamos: la importancia de valorar a las personas que trabajan duro, que tienen constancia, y actúan, que son cualidades que encuentro en mi pareja, a quien respeto y admiro profundamente. Esta cita también anima y profundiza mi compromiso a completar y publicar mi primer libro.

¿Cómo podemos convertir esta idea en acción?

Profesionalmente y como servidora pública, en particular en una intersección en la que a veces es difícil escuchar y elevarse por encima del clamor, sirve como un recordatorio crítico de esperanza, que requiere acción y coraje. Que nos encontramos en una travesía continua para construir nuestra nación, en un momento milagroso del retorno de la soberanía judía en Jerusalem, ciudad eterna de esperanza; en el corazón de nuestra tierra ancestral, después de milenios de exilio y persecuciones, comprometidos con la igualdad. Esto es, de hecho somos, un trabajo en proceso, que requiere *avodá*, disciplina, el hábito de actuar, de una rutina regular, mundana y repetitiva, obsesionados con los detalles y el trabajo duro sostenido en el tiempo. Que debemos, comprometidos a trascender el tiempo y el espacio, continuar persiguiendo el rol y la responsabilidad de nuestra generación con resiliencia, reconociendo y celebrando las jóvenes imperfecciones de 75 años, junto con los tremendos logros.



TORAH TRIVIA

P: ¿Cuántas conexiones encuentras entre Aharón, el Cohen Gadol, y Ajashverosh, el rey de Shushán?

R: Tanto Aharón como Ajashverosh eran líderes. Ambos se casaron con mujeres que tenían conexión con la realeza, Aharón se casó con Batsheva ben Amihadav, que era de la tribu de Yehudá, cuyos descendientes formarían el Reino de David, y Ajashverosh se casó con Vashiti, que era la nieta del rey Nabucodonosor. Sus nombres comienzan con la misma letra (*alef*). Ambos se casaron con mujeres cuyos nombres comienzan con *alef* (Elishveva y Ester). Los dos vistieron *bigdei kehuna* (las vestimentas sagradas que eran usadas exclusivamente por el Cohen Gadol), y ambos usaron la vasiija del Mishkan/Bet Hamikdash. ¡Quizás tú también puedes encontrar otras conexiones!

● Adaptado de Tora IQ de David Woolf, una colección de 1500 acertijos sobre la Torá, disponible en todo el mundo en Amazon.